

Porównanie tłumaczeń Hioba 9:1

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	A Job odpowiedział w te słowa:
SNP'18	Przekład literacki	EIB Przekład literacki	Job odpowiedział w te słowa:
UBG'18	Przekład literacki	Uwspółcześniona Biblia Gdańska	A Hiob odpowiedział:
BG	Przekład literacki	Biblia Gdańska	I odpowiedział Ijob, a rzekł:
BJW	Przekład literacki	Biblia Jakuba Wujka	I odpowiadając Job rzekł:
BT'99	Przekład literacki	Biblia Tysiąclecia	Wówczas zabrał głos Hiob i rzekł:
BW	Przekład literacki	Biblia Warszawska	A Job odpowiedział, mówiąc:
EKU'18	Przekład literacki	Biblia Ekumeniczna	Hiob na to odpowiedział:
PAU	Przekład literacki	Biblia Paulistów	Hiob tak odpowiedział:
POZ'75	Przekład literacki	Biblia Poznańska	Job zabrał głos i [tak] odpowiedział:
TUB	Przekład literacki	Біблія. Новий переклад УБТ Рафаїла Турконяка	Почавши ж Йов говорити:
NBG'12	Przekład dynamiczny	Nowa Biblia Gdańska	Zatem Ijob odparł, mówiąc:
PNS1997	Przekład dynamiczny	Przekład Nowego Świata	Wówczas Hiob odezwał się i powiedział: